

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|--|--|--|---|---|--|---|---|--|
| Stellen Sie sicher, dass die Hängelampe ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist und verwenden Sie nur zugelassene und geeignete Stromkabel und Steckdosen. | Make sure that the pendant lamp is properly connected to the power supply and only use approved and suitable power cables and sockets. | Assurez-vous que la lampe suspendue est correctement connectée à l'alimentation électrique et utilisez uniquement des câbles d'alimentation et des prises approuvés et appropriés. | Assicurarsi che la lampada a sospensione sia collegata correttamente alla rete elettrica e utilizzare solo cavi e prese di alimentazione approvati e idonei. | Zorg ervoor dat de hanglamp goed is aangesloten op het lichtnet en gebruik alleen goedgekeurde en geschikte stroomkabels en stopcontacten. | Asegúrese de que la lámpara colgante esté correctamente conectada a la fuente de alimentación y utilice únicamente cables y enchufes de alimentación aprobados y adecuados. | Ujistěte se, že je závesné svítidlo správně připojeno ke zdroji napájení a používejte pouze schválené a vhodné napájecí kably a zásuvky. | Provjerite je li viseća svjetiljka ispravno spojena na napajanje i koristite samo odobrene i prikladne strujne kable i utičnice. | Provjerite je li viseća svjetiljka ispravno spojena na napajanje i koristite samo odobrene i prikladne strujne kable i utičnice. | Győződjön meg arról, hogy a függgesztett lámpa megfelelő csatlakozik az áramforráshoz, és csak jóváhagyott és megfelelő tápkábeleket és aljzatokat használjon. |
| Hängelampen sollten in einer angemessenen Höhe installiert werden, um ein Herunterhängen oder Stoßen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Lampe an einem geeigneten Ort angebracht ist, um Stolperfallen zu vermeiden. | Pendant lights should be installed at an appropriate height to avoid dangling or bumping. Make sure the light is installed in a suitable location to avoid tripping hazards. | Les lampes suspendues doivent être installées à une hauteur appropriée pour éviter tout affaissement ou choc. Assurez-vous que la lampe est installée dans un endroit approprié pour éviter tout risque de trébuchement. | Le lampade a sospensione devono essere installate ad un'altezza adeguata per evitare cedimenti o urti. Assicurarsi che la lampada sia installata in una posizione adatta per evitare rischi di inciampo. | Hanglampen moeten op de juiste hoogte worden geïnstalleerd om doorzakken of stoten te voorkomen. Zorg ervoor dat de lamp op een geschikte locatie wordt geïnstalleerd om struikelgevaar te voorkomen. | Las lámparas colgantes deben instalarse a una altura adecuada para evitar que se doblen o golpeen. Asegúrese de que la lámpara esté instalada en un lugar adecuado para evitar riesgos de tropiezo. | Závesná svítidla by mela být instalována ve vhodné výšce, aby se zabránilo prohýbání nebo nárazům. Ujistěte se, že je lampa instalována na vhodném místě, aby nedošlo k zakopnutí. | Viseće svjetiljke treba postaviti na odgovarajuću visinu kako bi se izbjeglo popuštanje ili udaranje. Provjerite je li svjetiljka postavljena na odgovarajuće mjesto kako biste izbjegli opasnosti od spicanja. | Viseće svjetiljke treba postaviti na odgovarajuću visinu kako bi se izbjeglo popuštanje ili udaranje. Provjerite je li svjetiljka postavljena na odgovarajuće mjesto kako biste izbjegli opasnosti od spicanja. | A függesztett lámpákat megfelelő magasságban kell felszerelni, hogy elkerüljük a megereszkedést vagy az ütdést. Győződjön meg arról, hogy a lámpa megfelelő helyre van felszerelve, hogy elkerülje a botlásveszélyt. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigung und Stabilität der Hängelampe, um sicherzustellen, dass sie sicher und fest montiert ist und keine Gefahr des Herabfallens besteht. | Regularly check the fastening and stability of the pendant lamp to ensure that it is securely and firmly mounted and there is no risk of it falling. | Vérifiez régulièrement la fixation et la stabilité de la lampe suspendue pour vous assurer qu'elle est solidement fixée et qu'il n'y a aucun risque de chute. | Controllare regolarmente il fissaggio e la stabilità della lampada a sospensione per assicurarsi che sia montata in modo sicuro e saldo e che non vi sia rischio di caduta. | Controleer regelmatig de bevestiging en stabiliteit van de hanglamp, zodat deze goed en stevig gemonteerd is en er geen valgevaar bestaat. | Compruebe periódicamente la fijación y la estabilidad de la lámpara colgante para asegurarse de que esté montada de forma segura y firme y que no haya riesgo de caída. | Pravidelně kontrolujte uchycení a stabilitu závesného svítidla, abyste se ujistili, že je svjetiljke jako biste namontováno a nehozí pád. | Redovito provjeravajte pričvršćenje i stabilnost viseće svjetiljke kako biste sigurni da je sigurno i čvrsto montirana i da nema opasnosti od pada. | Redovito provjeravajte pričvršćenje i stabilnost viseće svjetiljke kako biste sigurni da je sigurno i čvrsto montirana i da nema opasnosti od pada. | Rendszeresen ellenőrizze a függesztett lámpa rögzítését és stabilitását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan és szilárdan van felszerelve, és nem áll fenn a leesés veszélye. |
| Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Außenleuchten mit der Stromversorgung Ihres Hauses oder Gebäudes kompatibel ist, um Überlastungen oder Beschädigungen zu vermeiden. | Make sure the voltage of the LED outdoor lights is compatible with the power supply of your home or building to avoid overloads or damage. | Assurez-vous que la tension des lumières LED extérieures est compatible avec l'alimentation électrique de votre maison ou de votre bâtiment pour éviter les surcharges ou les dommages. | Assicurati che la tensione delle luci LED esterne sia compatibile con l'alimentazione elettrica della tua casa o edificio per evitare sovraccarichi o danni. | Zorg ervoor dat de spanning van de LED-buitenverlichting compatibel is met de stroomvoorziening van uw huis of gebouw om overbelasting of schade te voorkomen. | Asegúrese de que el voltaje de las luces LED exteriores sea compatible con el suministro de energía de su hogar o edificio para evitar sobrecargas o daños. | Ujistěte se, že napětí venkovních LED světel je kompatibilní s napájecím zdrojem vašeho domova nebo budovy, aby nedošlo k přetížení nebo poškození. | Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje. | Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje. | Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák feszültsége kompatibilis az otthona vagy épülete tápellátásával, hogy elkerülje a túlterhelést és a károkat. |
| Montieren Sie die LED-Außenleuchten in einer geeigneten Höhe, um eine optimale Ausleuchtung zu gewährleisten und die Sicherheit von Fußgängern oder Fahrzeugen nicht zu beeinträchtigen. | Mount the LED outdoor lights at a suitable height to ensure optimal illumination and not compromise the safety of pedestrians or vehicles. | Installez les éclairages extérieurs LED à une hauteur appropriée pour garantir un éclairage optimal et ne pas compromettre la sécurité des piétons ou des véhicules. | Installez les éclairages extérieurs LED à une hauteur appropriée pour garantir un'éclairage optimale et ne pas compromettre la sécurité des piétons ou des véhicules. | Installeer de LED-buitenverlichting op een geschikte hoogte om een optimale verlichting te garanderen en de veiligheid van voetgangers of voertuigen niet in gevaar te brengen. | Instale las luces LED exteriores a una altura adecuada para garantizar una iluminación óptima y no comprometer la seguridad de los peatones ni de los vehículos. | Nainstalujte venkovní LED světla ve vhodné výšce, abyste zajistili optimální osvětlení a neohrozili bezpečnost chodců nebo vozidel. | Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila. | Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila. | A LED-es kültéri lámpákat megfelelő magasságban szerelje fel, hogy biztosítsa az optimális megvilágítást, és ne veszélyeztesse a gyalogosok vagy a járművek biztonságát. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|--|--|---|--|---|---|---|---|
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Außenleuchten ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abdecken der Leuchten oder das Blockieren der Belüftungsschlüsse. | Make sure the LED outdoor lights have adequate ventilation to prevent overheating. Avoid covering the lights or blocking the ventilation slots. | Assurez-vous que les lumières LED extérieures disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Évitez de couvrir les lumières ou de bloquer les bouches d'aération. | Assicurarsi che le luci LED esterne abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Evitare di coprire le luci o di bloccare le prese d'aria. | Zorg ervoor dat de LED-buitenverlichting voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen. Vermijd het afdekken van lampen of het blokkeren van ventilatieopeningen. | Asegúrese de que las luces LED exteriores tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Evite cubrir las luces o bloquear las rejillas de ventilación. | Ujistěte se, že venkovní LED světla mají dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí. Nezakrývejte světla nebo neblokujte ventilační otvory. | Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora. | Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora. | Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák megfelelő szellőzéssel rendelkeznek a túlmelegedés elkerülése érdekében. Kerülje a lámpák letakarását vagy a szellőzőnyílások elzárását. |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Pendelleuchte ordnungsgemäß an einer geeigneten Stromquelle angeschlossen ist und alle elektrischen Verbindungen fest und sicher sind. | Make sure the LED pendant light is properly connected to an appropriate power source and all electrical connections are tight and secure. | Assurez-vous que la suspension LED est correctement connectée à une source d'alimentation appropriée et que toutes les connexions électriques sont serrées et sécurisées. | Assicurati che la lampada a sospensione a LED sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e che tutti i collegamenti elettrici siano serrati e sicuri. | Zorg ervoor dat de LED-hanglamp correct is aangesloten op een geschikte stroombron en dat alle elektrische aansluitingen stevig en veilig zijn. | Asegúrese de que la lámpara colgante LED esté conectada correctamente a una fuente de alimentación adecuada y que todas las conexiones eléctricas estén apretadas y seguras. | Ujistěte se, že je závěsné svítidlo LED správně připojeno ke vhodnému zdroji napájení a že všechny elektrické spoje jsou těsné a bezpečné. | Provjerite je li LED privjesak pravilno spojen na odgovarajući izvor napajanja i jesu li svi električni priključci čvrsti i sigurni. | Prepričajte se, da je viseča LED-lučka pravilno priključena na ustrezno napajanje in da so vse električne povezave tesne in varne. | Győződjön meg arról, hogy a LED függölámpa megfelelő csatlakozik a megfelelő áramforráshoz, és minden elektromos csatlakozás szorosan és biztonságosan van. |
| Verwenden Sie bei Bedarf einen qualifizierten Elektriker für die Installation, um sicherzustellen, dass alle Sicherheitsstandards eingehalten werden. | If necessary, use a qualified electrician for installation to ensure that all safety standards are met. | Si nécessaire, faites appel à un électricien qualifié pour l'installation afin de garantir que toutes les normes de sécurité sont respectées. | Se necessario, utilizzare un elettricista qualificato per l'installazione per garantire che tutti gli standard di sicurezza siano soddisfatti. | Gebruik indien nodig een gekwalificeerde elektricien voor de installatie om er zeker van te zijn dat aan alle veiligheidsnormen wordt voldaan. | Si es necesario, utilice un electricista calificado para la instalación para garantizar que se cumplan todos los estándares de seguridad. | V případě potřeby použijte k instalaci kvalifikovaného elektrikáře, aby bylo zajištěno splnění všech bezpečnostních norem. | Ako je potrebnō, angažirajte kvalifikovanego električara za instalaciju kako biste bili sigurni da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi. | Če je potrebno, za namestitev uporabite kvalificiranega električarja, da zagotovite izpolnjevanje vseh varnostnih standardov. | Ha szükséges, szakképzett villanyészteről kérjen a telepítéshez, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden biztonsági előírást betartanak. |
| Achten Sie darauf, dass die LED-Pendelleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen blockiert wird, um Überhitzung und mögliche Schäden zu vermeiden. | Make sure that the LED pendant light is adequately ventilated and not blocked by other objects to avoid overheating and possible damage. | Assurez-vous que la suspension LED dispose d'une ventilation adéquate et n'est pas bloquée par d'autres objets pour éviter une surchauffe et d'éventuels dommages. | Assicurati che la lampada a sospensione a LED abbia una ventilazione adeguata e non sia bloccata da altri oggetti per evitare surriscaldamenti e possibili danni. | Zorg ervoor dat de LED-hanglamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen om oververhitting en mogelijke schade te voorkomen. | Asegúrese de que la lámpara colgante LED tenga una ventilación adecuada y no esté bloqueada por otros objetos para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños. | Ujistěte se, že závěsné LED svítidlo má dostatečnou ventilaci a není blokováno jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí a možnému poškození. | Provjerite ima li LED visilica odgovarajuću ventilaciju i nije li blokirana drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje i moguća oštećenja. | Prepričajte se, da ima viseča LED-lučka ustrezeno prezačevanje in da ne blokirajo drugi predmeti, da preprečite pregrevanje in morebitne poškodbe. | A túlmelegedés és az esetleges károsodás elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED-függölámpa megfelelő szellőzéssel rendelkezzen, és ne takarja el más tárgyak. |
| Vermeiden Sie die Verwendung von LED-Leuchtmitteln mit einer höheren Leistung als vom Hersteller empfohlen, um Überlastung zu verhindern. | To prevent overload, avoid using LED bulbs with a higher wattage than recommended by the manufacturer. | Évitez d'utiliser des ampoules LED d'une puissance supérieure à celle recommandée par le fabricant pour éviter toute surcharge. | Evitez l'uso di lampadine LED con potenza superiore a quella consigliata dal produttore per evitare il sovraccarico. | Vermijd het gebruik van LED-lampen met een hoger wattage dan aanbevolen door de fabrikant om overbelasting te voorkomen. | Evite el uso de bombillas LED con potencia superior a la recomendada por el fabricante para evitar sobrecargas. | Nepoužívejte LED žárovky s vyšším příkonem, než doporučuje výrobce, aby nedošlo k přetížení. | Izbjegavajte korištenje LED žarulja veče snage od one koju preporučuje proizvođač kako biste spriječili preopterećenje. | Izogibajte se uporabi LED žarnic s večjo močjo, kot jo priporoča proizvajalec, da preprečite preobremenitev. | A túlterhelés elkerülése érdekében kerülje a gyártó által javasolt nagyobb teljesítményű LED izzók használatát. |
| Halten Sie Kinder von der LED-Pendelleuchte fern und stellen Sie sicher, dass keine kleinen Teile oder Kabel zugänglich sind, um Unfälle zu vermeiden. | Keep children away from the LED pendant light and make sure that no small parts or cables are accessible to avoid accidents. | Éloignez les enfants de la suspension LED et assurez-vous qu'aucune petite pièce ou câble n'est accessible pour éviter les accidents. | Tenere i bambini lontani dalla lampada a sospensione a LED e assicurarsi che non siano accessibili piccole parti o cavi per evitare incidenti. | Houd kinderen uit de buurt van de LED-hanglamp en zorg ervoor dat er geen kleine onderdelen of kabels toegankelijk zijn om ongelukken te voorkomen. | Mantenga a los niños alejados de la lámpara colgante LED y asegúrese de que no haya piezas pequeñas ni cables accesibles para evitar accidentes. | Držte děti mimo dosah LED závěsného světla a zajistěte, aby nebyly přístupné žádné malé části nebo kabely, aby nedošlo k nehodě. | Držite djecu podalje od LED svjetiljke i osigurajte da nema pristupa malim dijelovima ili kabelima kako biste izbjegli nezgode. | Oroci naj ne bodo v bližini viseče LED luči in zagotovite, da majhni deli ali kabli niso dostopni, da preprečite nesreče. | A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermeket a LED függölámpától, és ügyeljen arra, hogy ne férhessenek hozzá apró alkatrészekhez vagy kábelekhez. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Halterungen und Befestigungen der Leuchte, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen. | Regularly check the luminaire brackets and fixings to ensure proper functioning. | Vérifiez régulièrement les supports et les fixations des luminaires pour garantir leur bon fonctionnement. | Controllare regolarmente le staffe e gli elementi di fissaggio del lampadario per garantire il corretto funzionamento. | Controleer regelmatig de beugels en bevestigingen van de verlichtingsarmatuur om een goede werking te garanderen. | Revise periódicamente los soportes y fijaciones de las lámparas para garantizar su correcto funcionamiento. | Pravidelně kontrolujte držáky a upevnění svítidel, abyste zajistili správnou funkci. | Redovito provjeravajte nosače rasvjetnih tijela i pričvršćivače kako biste osigurali ispravan rad. | Redno preverjajte nosilce in pritrditve svetilke, da zagotovite pravilno delovanje. | Rendszeresen ellenőrizze a lámpatestek konzoljait és rögzítéseit a megfelelő működés érdekében. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|--|--|--|--|---|---|--|--|---|
| Überprüfen Sie die LED-Leuchtmittel regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Funktionsstörungen und ersetzen Sie sie rechtzeitig. | Check the LED bulbs regularly for signs of wear or malfunction and replace them in a timely manner. | Vérifiez régulièrement les ampoules LED pour détecter tout signe d'usure ou de dysfonctionnement et remplacez-les en temps opportun. | Controllare regolarmente le lampadine a LED per individuare eventuali segni di usura o malfunzionamento e sostituirle tempestivamente. | Controleer de LED-lampen regelmatig op tekenen van slijtage of storing en vervang ze tijdig. | Revise las bombillas LED con regularidad para detectar signos de desgaste o mal funcionamiento y reemplácelas de manera oportuna. | Kontrolujte pravidelně LED žárovky, zda nejeví známky opotřebení nebo závady a včas je vyměňte. | Redovito provjeravajte ima li na LED žaruljama znakova istrošenosti ili kvara i pravovremeno ih zamijenite. | Redno preverjajte LED žarnice glede znakov obrablenosti ali nepravilnega delovanja in jih pravočasno zamenjajte. | Rendszeresen ellenőrizze a LED izzókat, hogy nincsenek-e rajta kopás vagy hibás működés jelei, és időben cserélje ki őket. |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Pendelleuchte sicher und stabil befestigt ist, um ein Herunterfallen oder Umkippen zu verhindern. | Make sure that the LED pendant light is securely and stably mounted to prevent it from falling or tipping over. | Assurez-vous que la suspension LED est fixée de manière sécurisée et stable pour éviter qu'elle ne tombe ou ne bascule. | Assicurati che la lampada a sospensione a LED sia fissata in modo sicuro e stabile per evitare che cada o si ribalti. | Zorg ervoor dat de LED-hanglamp veilig en stabiel is bevestigd, zodat deze niet kan vallen of kantelen. | Asegúrese de que la lámpara colgante LED esté fijada de forma segura y estable para evitar que se caiga o se vuelque. | Ujistěte se, že je závěsné LED světlo bezpečně a stabilně připevněno, aby nemohlo spadnout nebo se převrátit. | Provjerite je li LED visilica sigurno i stabilno pričvršćena kako biste sprječili da padne ili se prevrće. | Prepričajte se, da je viseča LED-lučka varno in stabilno pritrjena, da preprečite, da bi padla ali se prevrnila. | Győződjön meg arról, hogy a LED függölámpa biztonságosan és stabilan van rögzítve, hogy megakadályozza leesését vagy felborulását. |
| Verwenden Sie geeignete Deckenbefestigungen und prüfen Sie regelmäßig die Tragfähigkeit der Decke, um Unfälle zu vermeiden. | Use suitable ceiling fixings and regularly check the load-bearing capacity of the ceiling to avoid accidents. | Utilisez des fixations de plafond appropriées et vérifiez régulièrement la capacité portante du plafond pour éviter les accidents. | Utilizzare dispositivi di fissaggio a soffitto adeguati e controllare regolarmente la capacità di carico del soffitto per evitare incidenti. | Gebruik geschikte plafondbevestigingen en controleer regelmatig het draagvermogen van het plafond om ongelukken te voorkomen. | Utilice sujetadores de techo adecuados y verifique periódicamente la capacidad de carga del techo para evitar accidentes. | Používejte vhodné stropní upevňovací prvky a pravidelně kontrolujte nosnost stropu, abyste předešli nehodám. | Koristite odgovarajuće stropne spojnice i redovito provjeravajte nosivost stropa kako biste izbjegli nezgode. | Uporabljamte ustrezne stropne pritrdilne elemente in redno preverjajte nosilnost stropa, da preprečite nesrečo. | Használjon megfelelő mennyezetrögzítőket, és rendszeresen ellenőrizze a mennyezet teherbíró képességét a balesetek elkerülése érdekében. |
| Schließen Sie die LED-Tischleuchte nur an eine geeignete Stromquelle an, die den angegebenen Spannungsanforderungen entspricht. | Only connect the LED table lamp to a suitable power source that meets the specified voltage requirements. | Connectez la lampe de table LED uniquement à une source d'alimentation appropriée qui répond aux exigences de tension spécifiées. | Collegare la lampada da tavolo a LED solo a una fonte di alimentazione adatta che soddisfi i requisiti di tensione specificati. | Sluit de LED-tafellamp uitsluitend aan op een geschikte stroombron die voldoet aan de aangegeven spanningseisen. | Conekte la lámpara de mesa LED únicamente a una fuente de alimentación adecuada que cumpla con los requisitos de voltaje especificados. | Stolní LED lampa připojíte pouze ke vhodnému zdroji napájení, který splňuje stanovené požadavky na napětí. | LED stolnu svjetiljku priključite samo na odgovarajući izvor napajanja koji zadovoljava navedene zahtjeve napona. | LED asztali lámpát csak olyan megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, amely megfelel a megadott feszültséggötetelmén yeknek. | |
| Verwenden Sie keine beschädigten oder unzureichend isolierten Netzkabel, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden. | To avoid electric shock or fire, do not use damaged or inadequately insulated power cords. | Pour éviter les chocs électriques ou les incendies, n'utilisez pas de cordons d'alimentation endommagés ou mal isolés. | Per evitare scosse elettriche o incendi, non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati o non adeguatamente isolati. | Om elektrische schokken of brand te voorkomen, mag u geen beschadigde of onvoldoende geïsoleerde netsnoeren gebruiken. | Para evitar descargas eléctricas o incendios, no utilice cables de alimentación dañados o mal aislados. | Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo požáru, nepoužívejte poškozené nebo nedostatečně izolované napájecí kably. | Kako biste izbjegli električni udar ili požar, nemojte koristiti oštećene ili neadekvatno izolirane kable za napajanje. | Da preprečite električni udar ali požar, ne uporabljamte poškodovanih ali neustrezno izoliranih napajalnih kablov. | Az áramütés vagy tűz elkerülése érdekében ne használjon sérült vagy nem megfelelően szigetelt tápkábelt. |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Tischleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen oder Materialien blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden. | Make sure the LED table lamp is adequately ventilated and not blocked by other objects or materials to avoid overheating. | Assurez-vous que la lampe de table LED dispose d'une ventilation suffisante et n'est pas bloquée par d'autres objets ou matériaux pour éviter la surchauffe. | Assicurarsi che la lampada da tavolo a LED abbia una ventilazione sufficiente e non sia bloccata da altri oggetti o materiali per evitare il surriscaldamento. | Zorg ervoor dat de LED-tafellamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen of materialen om oververhitting te voorkomen. | Asegúrese de que la lámpara de mesa LED tenga suficiente ventilación y no esté bloqueada por otros objetos o materiales para evitar el sobrecalefamiento. | Ujistěte se, že stolní LED lampa má dostatečné větrání a není blokována jinými předměty nebo materiály, aby nedošlo k přehřátí. | Provjerite ima li LED stolna svjetiljka dovoljnu ventilaciju i nije li blokirana drugim predmetima ili materijalima kako biste izbjegli pregrijavanje. | Prepričajte se, da ima namizna svetilka LED zadostno zračenje in da je ne blokirajo drugi predmeti ali materiali, da preprečite pregrevanje. | A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED asztali lámpa megfelelő szellőzésű legyen, és ne takarja el más tárgyak vagy anyagok. |
| Vermeiden Sie den Betrieb der Leuchte über längere Zeiträume in einer Umgebung mit hoher Umgebungstemperatur. | Avoid operating the luminaire for long periods of time in an environment with high ambient temperatures. | Évitez de faire fonctionner la lampe pendant de longues périodes dans un environnement où les températures ambiantes sont élevées. | Evitare di utilizzare la luce per lunghi periodi di tempo in un ambiente con temperature ambienti elevate. | Vermijd langdurig gebruik van de lamp in een omgeving met hoge omgevingstemperatuur en. | Evite operar la luz durante largos períodos de tiempo en un ambiente con altas temperaturas ambientales. | Vyhñeťte se dlouhodobému používání světla v prostředí s vysokou okolní teplotou. | Izbjegavajte rad svjetiljke dulje vrijeme u okruženju s visokim temperaturama okoline. | Izogibajte se daljemu delovanju luči v okolju z visoko temperaturo okolja. | Ne használja a lámpát hosszú ideig magas környezeti hőmérsékletű környezetben. |
| Berühren Sie die LED-Lampen nicht mit bloßen Händen während des Betriebs, da sie heiß werden können. Lassen Sie sie vor dem Berühren abkühlen. | Do not touch the LED lamps with bare hands during operation as they may become hot. Allow them to cool down before touching. | Ne touchez pas les lampes LED à mains nues pendant le fonctionnement car elles pourraient devenir chaudes. Laissez-les refroidir avant de les toucher. | Non toccare le lampade LED a mani nude durante il funzionamento poiché potrebbero surriscaldarsi. Lasciarli raffreddare prima di toccarli. | Raak de LED-lampen tijdens het gebruik niet met blote handen aan, omdat deze heet kunnen worden. Laat ze afkoelen voordat u ze aanraakt. | No toque las lámparas LED con las manos desnudas durante el funcionamiento, ya que pueden calentarse. Déjelos enfriar antes de tocarlos. | Během provozu se nedotýkejte LED žárovek holýma rukama, protože se mohou zahřát. Před dotykem je nechte vychladnout. | Ne dirajte LED svjetiljke golim rukama tijekom rada jer se mogu zagrijati. Ostavite ih da se ohlade prije dodirivanja. | Med delovanjem se LED-sijalk ne dotikajte z golimi rokami, ker se lahko segrejo. Pustite, da se ohladijo, preden se jih dotaknete. | Működés közben ne érintse meg pusztá kézzel a LED-lámpákat, mert felforrósodhatnak. Hagya kihűlni, mielőtt hozzáér. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|--|--|--|--|--|---|---|---|--|
| Stellen Sie sicher, dass Kinder die Tischleuchte nicht unbeaufsichtigt berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. | Make sure that children do not touch the table lamp unsupervised to avoid burns. | Assurez-vous que les enfants ne touchent pas la lampe de table sans surveillance pour éviter les brûlures. | Assicurarsi che i bambini non tocchino la lampada da tavolo senza sorveglianza per evitare ustioni. | Zorg ervoor dat kinderen de tafellamp niet zonder toezicht aanraken om brandwonden te voorkomen. | Asegúrese de que los niños no toquen la lámpara de mesa sin supervisión para evitar quemaduras. | Zajistěte, aby se děti nedotýkaly stolní lampy bez dozoru, aby nedošlo k popálení. | Pazite da djeca ne dodiruju stolnu svjetiljku bez nadzora kako biste izbjegli opekline. | Prepričajte se, da se otroci ne dotikajo namizne svetilke brez nadzora, da se izognete opeklinam. | Az égesi sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek ne érintse meg az asztali lámpát felügyelet nélkül. |
| Schalten Sie die LED-Tischleuchte aus, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um Strom zu sparen und die Lebensdauer der Lampe zu verlängern. | Turn off the LED table lamp when not in use to save power and extend the life of the lamp. | Éteignez la lampe de table LED lorsqu'elle n'est pas utilisée pour économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie de la lampe. | Spegnere la lampada da tavolo a LED quando non in uso per risparmiare energia e prolungare la durata della lampada. | Schakel de LED-tafellamp uit wanneer u deze niet gebruikt, om energie te besparen en de levensduur van de lamp te verlengen. | Apague la lámpara de mesa LED cuando no esté en uso para ahorrar energía y prolongar la vida útil de la lámpara. | Pokud stolní LED lampu nepoužíváte, vypněte ji, abyste ušetřili energii a prodloužili životnost lampy. | Isključite LED stolnu svjetiljku kada je ne koristite kako biste uštedjeli energiju i produžili vijek trajanja lampe. | Izklopite LED namizno svetilko, ko je ne uporabljate, da prihranite energijo in podaljšate življenjsko dobo svetilke. | Ha nem használja, kapcsolja ki a LED-es asztali lámpát az energiatakarékkosság és a lámpa élettartamának meghosszabbítása érdekében. |
| Verwenden Sie bei Bedarf Timer oder automatische Abschaltfunktionen, um die Nutzungsdauer der Leuchte zu kontrollieren. | If necessary, use timers or automatic shutdown functions to control the usage time of the lamp. | Si nécessaire, utilisez des minuteries ou des fonctions d'arrêt automatique pour contrôler la durée d'utilisation de la lumière. | Se necessario, utilizzare timer o funzioni di spegnimento automatico per controllare la durata di utilizzo della luce. | Gebruik indien nodig timers of automatische uitschakelfuncties om de gebruikstijd van het licht te regelen. | Si es necesario, utilice temporizadores o funciones de apagado automático para controlar el tiempo de uso de la luz. | V případě potřeby použijte časovače nebo funkce automatického vypnutí, abyste řídili dobu používání světla. | Ako je potrebnco, koristite mjerace vremena ili funkcije automatskog isključivanja kako biste kontrolirali duljinu korištenja svjetla. | Če je potrebno, uporabite časovnike ali funkcije samodejnega izklopa, da nadzirate čas uporabe luči. | Ha szükséges, használjon időzítőket vagy automatikus kikapcsolási funkciókat a lámpa használatának hosszának szabályozására. |
| Installieren Sie die LED-Tischleuchte sicher und außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um ein Umstoßen oder Herunterfallen zu verhindern. | Install the LED table lamp safely and out of the reach of small children to prevent it from tipping over or falling. | Installez la lampe de table LED en toute sécurité et hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'elle ne soit renversée ou qu'elle ne tombe. | Installare la lampada da tavolo a LED in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare che venga rovesciata o caduta. | Installeer de LED-tafellamp veilig en buiten het bereik van kleine kinderen om te voorkomen dat hij omvalt of valt. | Instale la lámpara de mesa LED de forma segura y fuera del alcance de los niños pequeños para evitar que se caiga o se caiga. | Nainstalujte stolní LED lampu bezpečně a mimo dosah malých dětí, aby nedošlo k jejímu převrácení nebo pádu. | Postavite LED stolnu svjetiljku na sigurno i izvan dohvata male djece kako biste sprječili da se prevrne ili padne. | LED namizno svetilko nameste varno in izven dosega majnih otrok, da preprečite prevrnitev ali padec. | A LED-es asztali lámpát biztonságosan és kisgyermekektől távol helyezze el, nehogy felboruljon vagy leessen. |
| Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und stellen Sie sicher, dass sie die Leuchte nicht als Spielzeug betrachten. | Explain to children the dangers of electrical devices and make sure they do not view the lamp as a toy. | Expliquez aux enfants les dangers des appareils électriques et assurez-vous qu'ils ne considèrent pas la lumière comme un jouet. | Spiegare ai bambini i pericoli degli apparecchi elettrici e assicurarsi che non considerino la luce come un giocattolo. | Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten uit en zorg ervoor dat ze het licht niet als speelgoed beschouwen. | Explique a los niños los peligros de los dispositivos eléctricos y asegúrese de que no vean la luz como un juguete. | Vysvětlete dětem nebezpečí elektrických zařízení a zajistěte, aby světlo nepovažovaly za hračku. | Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i osigurajte da na svjetlo ne gledaju kao na igračku. | Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in poskrbite, da na luč ne bodo gledali kot na igračko. | Magyarázza el a gyerekeknek az elektromos készülékek veszélyeit, és ügyeljen arra, hogy a fényt ne játéknak tekintsék. |
| Schützen Sie die Leuchte vor Wasser, insbesondere vor starkem Regen oder Eintauchen in Wasser. | Protect the lamp from water, especially heavy rain or immersion in water. | Protégez la lumière de l'eau, en particulier des fortes pluies ou de l'immersion dans l'eau. | Proteggere la lampada dall'acqua, in particolare da forti piogge o dall'immersione in acqua. | Bescherm de lamp tegen water, vooral tegen hevige regen of onderdompeling in water. | Proteja la lámpara del agua, especialmente de lluvias intensas o de la inmersión en agua. | Chraňte světlo před vodou, zejména silným deštěm nebo ponořením do vody. | Zaštítite svjetlo od vode, posebno jake kiše ili uranjanja u vodu. | Zaštítite svjetlo od vode, posebno jake kiše ili uranjanja u vodu. | Óvja a fényt a víztől, különösen a heves esőtől vagy a vízbe merítéstől. |
| Halten Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden. | Keep the lamp out of the reach of children to avoid accidents. | Gardez la lumière hors de portée des enfants pour éviter les accidents. | Tenere la luce fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti. | Houd het licht buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen. | Mantenga la luz fuera del alcance de los niños para evitar accidentes. | Udržujte světlo mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám. | Držite svjetlo izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode. | Držite svjetlo izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode. | A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpát gyermekktől. |
| Lassen Sie die Leuchte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet oder in der Nähe von entflammmbaren Materialien. | Do not leave the lamp switched on unattended or near flammable materials. | Ne laissez pas la lumière sans surveillance ou à proximité de matériaux inflammables. | Non lasciare la luce incustodita o vicino a materiali infiammabili. | Laat de lamp niet onbeheerd achter of in de buurt van brandbare materialen. | No deje la luz desatendida o cerca de materiales inflamables. | Nenechávejte světlo na bez dozoru nebo v blízkosti hořlavých materiálů. | Ne ostavljajte svjetlo upaljeno bez nadzora ili u blizini zapaljivih materijala. | Ne ostavljajte svjetlo upaljeno bez nadzora ili u blizini zapaljivih materijala. | Ne hagyja a lámpát felügyelet nélkül vagy gyúlékony anyagok közelében. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Leuchte und des Akkus. Bei Beschädigungen oder Funktionsproblemen sofort den Gebrauch einstellen und professionelle Hilfe suchen. | Check the condition of the light and battery regularly. If there is any damage or malfunction, stop using it immediately and seek professional help. | Vérifiez régulièrement l'état de la lumière et de la batterie. En cas de dommages ou de problèmes fonctionnels, arrêtez immédiatement l'utilisation et demandez l'aide d'un professionnel. | Controllare regolarmente lo stato della luce e della batteria. In caso di danni o problemi funzionali, interrompere immediatamente l'uso e cercare un aiuto professionale. | Controleer regelmatig de staat van de lamp en de batterij. Als er sprake is van schade of functionele problemen, stop dan onmiddellijk met het gebruik en zoek professionele hulp. | Compruebe periódicamente el estado de la luz y la batería. Si hay daños o problemas funcionales, deje de usarlo inmediatamente y busque ayuda profesional. | Pravidelně kontrolujte stav světla a baterie. Pokud dojde k poškození nebo funkčním problémům, okamžitě přestaňte používat a vyhledejte odbornou pomoc. | Redovito provjeravajte stanje svjetla i baterije. Ako dođe do oštećenja ili funkcionalnih problema, odmah prestanite koristiti i potražite stručnu pomoć. | Redovito provjeravajte stanje svjetla i baterije. Ako dođe do oštećenja ili funkcionalnih problema, odmah prestanite koristiti i potražite stručnu pomoć. | Rendszeresen ellenőrizze a lámpa és az akkumulátor állapotát. Ha sérülést vagy működési problémákat észlel, azonnal hagyja abba a használatát, és kérjen szakember segítséget. |